

Takže Mencius pokračoval
v poučovaní kráľa.
Povedal:
„Naopak,
Vaša Výsosť,
nikdy som nepočul
o človeku, ktorý si ctí
cnosti a morálku.
Človek, ktorý je
cnostný a morálny,
by uviedol do rovnováhy
svoj osobný prospech
a prospech celého národa.
A teda, Vaša Výsosť
by sa mala zamerať na cnosť
a morálny charakter.“
To je to, čo povedal.
Vôbec netreba hovoriť
o zisku a prospechu.
To čo chcel povedať je,
že keby mal kráľ cnosti,
a dobrý charakter, veľmi
vysoký morálny štandard,
potom by sa samozrejme
viac sústredil
na svoj národ
a priniesol by ľuďom
prospech každopádne.
Keď ale bude stále najskôr
uvažovať o vlastnom zisku,
potom sa budú všetci snažiť
o vlastný prospech
a zabudnú na hlavný účel.
Áno. On je veľmi dobrý.
Pretože, ak bude
kráľ cnostný
a morálne spravodlivý,
potom aj premiér
si od neho vezme príklad
a potom si podriadení
tiež vezmú príklad
z premiéra
a aj spoluobčania
si vezmú príklad
z premiéra
alebo z úradníkov na dvore,
atď., atď., a potom sa veci
postarajú o seba samé.
Majsterka,
to čo hovoríte o lídroch

na Supreme Master TV,
je také silné a také dobré.
Rada to počúvam.
(Hovorila som niečo?) Áno,
a to ma prinútilo premýšľať,
viete, bolo by to krásne
mať vás ako lídra...
To nehovorte!
Pozrite sa, čo sa stalo
Ježišovi.
On bol len
„kráľ Židov“,
oni z neho chceli urobiť
len kráľa Židov
a pozrite, čo sa mu stalo.
Ušetríte ma, aby som vám
mohla čítať príbehy.
Vlastne vám musí byť ľúto
aj lídrov vo svete.
Dúfam, že to počúvajú.
Niektorí áno.
Je to ako lotéria,
nie? Áno.
Je mi ich aj ľúto.
Je to proste príliš veľa práce
a jedna slávnosť za druhou,
po celý čas.
Som zvedavá, či vôbec
majú čas uvažovať
o svojej vnútornej kvalite.
To je ten problém.
V súčasnosti, pretože...
Aj kvôli pohodlnosti dopravy
a prepojení,
sú dokonca ešte viac
zanepoždnení.
Ale aj tak
by to mala byť aj výhoda,
chápate? Áno.
Ale záleží na tom,
ako to využijete.
Takí zaneprázdnení –
stále si musia potriasat
ruky s týmto človekom
a organizovať slávnosť
pre nejakú dámu,
a stále musia chodiť
kade tade a mať prejavy.
Je to jednoducho
namáhavá práca,

a ak nemáte dobrých
poradcov, potom
je ľahké vyrobiť problém
pre celú krajinu.
A dobrý líder – tiež
závisí aj na cnostiach
celého národa,
takže nemôžeme obviňovať
žiadneho lídra samotného,
že nie je cnostný.
My volíme lídrov.
Áno, to akí sme my, to aj
dostaneme. Máme to, čo sme.
Áno, a keby každý na svete,
každý národ, sa stal morálne
spravodlivým a cnostným,
potom by sme mali
dobrých lídrov.
Líder pochádza z ľudí, (Áno.)
pochádza z ľudu.
Niekedy sa
pozriem na národ –
nehovorím konkrétny,
myslím to všeobecne –
pozriem sa na národ,
na uchádzačov, viete? –
jednu, dve či tri
politické strany a neviem,
ktorého voliť.
(Áno.) Viete?
Takže ani ľudia
nemajú na výber, pretože
to je to, čo vytvorili.
Vidíte, čo myslím,
drahá?
Vy vytvárate týchto lídrov.
Sú to vaši synovia a dcéry.
Očakáva sa,
že to budú tí najlepší
a celá krajina vytvorila
len jedného, dvoch
či troch, ktorí sú takíto.
Koho si zvolíte?
Musíte vybrať
jedného či druhého
a oni sú podobní,
obaja sú podobní
alebo všetci sú si podobní –
to je môj názor,
viete?

A niekedy tí dobrí
ani nie sú zvolení,
neviem prečo.
Nepýtajte sa ma.
Ale podobné veci sa stávajú.
Viete.
Niekedy, keby som bola
občanom tej a tej krajiny,
nevedela by som,
koho voliť.
Nedala by som hlas nikomu.
Ale aj tak
jedného potrebujeme.
Chápete čo myslím?
Takže jeden má 49,
druhý má 50,
nie je to veľký rozdiel.
Skutočne je to tak.
Áno, ako môžeme žiadať
dobrých lídrov,
ak my sami
si takých nezaslúžime?
Hovorila som vám príbeh
o tej starej žene,
už je to dávno.
Myslím, že to bola Číňanka.
Bola raz jedna stará žena,
ktorá žila veľmi vysoko,
v horskej oblasti
v džungli
a žila tam úplne sama,
nemala tam veľa pohodlia,
viete,
bola to džungľa.
Takže keď ju niekedy stretli
ľudia, pýtali sa jej:
„Prečo ste tu sama?“
Ona odpovedala:
„No, môjho manžela
zožrali tigre,
môjho syna zožrali levy,
moju dcéru
zožrali krokodíly...“
niečo také.
A tak sa spýtali: „Tak prečo
tu stále zostávate?“
Nebojíte sa týchto
divých zvierat?“
Odpovedala: „No áno,
tu máme divé zvieratá,

a tam dolu máme vládu.“
Takže nemala na výber,
zostala kdekokoľvek.
Viete?
A tu je ďalší príklad:
Bola raz jedna krajina,
v ktorej vládol hrozný tyran,
veľmi zlý kráľ, zlý kráľ.
Každý deň ho celá krajina
nenávidela.
Revolucionári
sa objavovali všade
a skutočne ho chceli zabiť;
avšak zatiaľ neúspešne.
Iba jedna stará dáma
chodila každý deň do chrámu
a modlila sa za dlhý život
toho kráľa.
Ľudia boli veľmi prekvapení
a pýtali sa jej: „Prečo?
Prečo do paroma
sa modlíte za toho
diktátorského a zlého kráľa?
Mal by byť mŕtvy.
Potom by sme boli slobodní.
Potom by sme boli šťastní.
Prosperovali by sme.
Boli by sme silný
a mocný národ.
Teraz dokonca
aj susedný národ
na nás pozerá pohrdavo
kvôli tomuto
hroznému kráľovi.
Veď viete, zabíja ľudí
bez mihnutia oka.“
Tá pani odpovedala:
„No, pred ním
tu bol iný kráľ,
veľmi zlý, toho sme zabili
a teraz máme tohto.
A pred tým zlým kráľom
tu bol iný kráľ,
o trochu lepší
než ten prostredný,
ale toho sme tiež zabili
a čo sme dostali.
A potom
sme dostali toho druhého,
zabili sme ho

a teraz máme tohto tretieho
a zakaždým sa to zhoršuje.
Takže mám obavy,
že ak by som sa nemodlila
za dlhý život tohto kráľa,
možno by prišiel iný kráľ,
ktorý by bol ešte horší,
než je tento.“
Chápete? Morálka je v tom,
že my ľudia
musíme byť lepší.
My podporujeme
tento druh politiky.
My podporujeme
takúto vládu.
My to podporujeme, vedome
alebo podvedome,
hlasujeme za to alebo nie;
je to kolektívna karma
(odplata), to je to isté.
Preto hovorím,
že skutočne nemôžeme...
Samozrejme, môžeme
povedať: „Tento prezident
je skutočne zlý
a tamten premiér
nie je veľmi dobrý“,
ale ak máme byť čestní,
nemôžeme viniť len
prezidenta či premiéra.
Niekedy ho zlá karma
(odplata) národa
núti robiť také a také veci
a ľudia obviňujú len jeho,
samozrejme, pretože
on je tým lídrom.
Ale bolo by ťažké
byť dobrým lídrom
v zlom národe.
Takže znovu,
hovorím, že moc je
v rukách ľudí, chápete?
Keď sa každý stane
vegetariánom, a nikto nebude
zabíjať ani škodiť nikomu,
nikto nebude kraďnúť,
nestanú sa žiadne zlé veci,
ako môže byť prezident
zlý v takejto situácii?
Nemá žiadne podklady, áno?

Žiaden dôvod.

Okrem toho,
ten prezident vzíde
z takejto rodiny,
vegetariánskej, bez násilia,
dobrotivej, láskyplnej,
láskavej k susedom,
ku zvieratám a ku všetkým,
ktorá nechce vojnu,
len mier a harmóniu.

Ako sa vtedy môže nejaký
prezident narodiť zlý?
Ak vedomie celého ľudstva
alebo národa je dobré,
potom je ten kráľ,
mal by byť, dobrý.
Je to tak.

Preto v tomto príbehu
Mencius povedal:
„Starajte sa najskôr o cnosti
a morálku a potom
príde aj zisk.“

A pokračoval ďalej.
Takže Mencius povedal
Liang Huiovi,
kráľovi Liang Huiovi:
„Ak kráľ nekoná proti
farmárom a ich poriadku,
ak ich nenúti
zasadiť niečo,
keď je na to nesprávny čas,
nesprávne obdobie,
ak na farmárov neuvaluje
príliš vysoké dane,
potom farmári
budú šťastní, budú
si robiť svoju prácu dobre
a krajina bude mať
dostatok obilia,
dostatok jedla.

A ak sa kráľ postará
a nedovolí komukoľvek
ísť chytať ryby,
náhodne kdekoľvek
bez uváženia, potom dokonca
aj keby chceli chytať ryby,
všade bude rýb dostatok“,
áno.

Ja rybolov neschvaľujem,
ale ten príbeh o tom hovorí.

Mám na mysli, on hovorí
s kráľom, chápete?
Nerozprával sa
s mníchom, však?
Rozprával sa tu
s mníchom?
S budhistickým mníchom
a podobne? Nie.
Rozprával sa s kráľom
veľmi obyčajnej krajiny
vo veľmi bežnej situácii.